



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Consejo Ejecutivo

177ª reunión

177 EX/9

PARÍS, 3 de agosto de 2007
Original: Inglés

Punto 9 del orden del día provisional

INFORME DEL DIRECTOR GENERAL SOBRE EL DECENIO DE LAS NACIONES UNIDAS DE LA EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE (2005-2014)

RESUMEN

En cumplimiento de las Decisiones 171 EX/6 y 172 EX/10, en este informe se facilita información sobre los avances realizados en la ejecución de las actividades del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible (DESD) (2005-2014) en el plano internacional y en la UNESCO durante sus dos primeros años (2006-2007).

No se propone decisión alguna.

I. INTRODUCCIÓN

1. En diciembre de 2002, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la Resolución 57/254 en la que proclama el periodo 2005–2014 Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible. La Asamblea subrayó la función esencial de la educación en la consecución del desarrollo sostenible y encomendó a la UNESCO la dirección del Decenio.

2. La inauguración internacional del Decenio tuvo lugar en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York el 1º de marzo de 2005, y estuvo a cargo del Director General; a continuación se realizaron una serie de inauguraciones regionales y nacionales en distintas partes del mundo (véase el Anexo I).

II. MARCOS Y MECANISMOS RECTORES DEL DECENIO

3. Como organismo que lidera el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, la UNESCO desempeña dos funciones interrelacionadas, la primera en el plano mundial y la segunda en el plano institucional. En el primer caso, en el ejercicio de su liderazgo la UNESCO cataliza, coordina y presta apoyo a la comunidad internacional y a este proceso mundial. En el segundo plano, como organismo la UNESCO se hace cargo de la ejecución de las actividades del Decenio.

II.1 PLAN DE APLICACIÓN INTERNACIONAL

4. Para impartir orientación y prestar apoyo técnico a los Estados Miembros con miras al logro de los objetivos del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, y de conformidad con la Resolución 57/254 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la UNESCO dirigió la preparación de un Plan de Aplicación Internacional¹. El Consejo Ejecutivo, en su 172ª reunión en 2005, aprobó este plan en el que se establece un marco amplio y estratégico para todos los asociados que deban contribuir a la observancia del Decenio, se definen las tareas de dirección de la UNESCO, se enumeran los principales hitos y se exponen las líneas de trabajo futuras.

II.2 MECANISMOS PARA FACILITAR LA FUNCIÓN DE LIDERAZGO MUNDIAL DE LA UNESCO

5. Se han establecido varios mecanismos consultivos y de coordinación a fin de facilitar la función de liderazgo mundial de la UNESCO.

6. La Sección de Coordinación del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible (ED/UNP/DESD) hace las veces de secretaria del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible (véase el Anexo II). Presta servicios de supervisión, asesoramiento, apoyo y coordinación a distintos ámbitos programáticos y temáticos, al tiempo que vela por la coherencia de las actividades internas de la Organización. La Sección sirve también de interfaz entre el Comité Interinstitucional sobre el Desarrollo Sostenible, el Grupo de Referencia del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, el Grupo de expertos encargado del seguimiento y de la evaluación del Decenio y las oficinas regionales, multipaís y fuera de la Sede de la UNESCO.

¹ El Plan de Aplicación Internacional que figura en el anexo de la Decisión 172 EX/10 se puede consultar en: <http://unesdoc.unesco.org>

7. El *Grupo de Alto Nivel* sobre el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, constituido por el Director General para prestar asesoramiento y orientación estratégicos, ayuda a la UNESCO a movilizar apoyo en los más altos niveles y orienta a la Organización en su estrategia para la movilización de recursos y asociados.

8. El *Comité Interinstitucional sobre el Desarrollo Sostenible (IAC)* de las Naciones Unidas vela por una coordinación internacional armoniosa del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible dentro del sistema de las Naciones Unidas, a fin de integrar el programa de Educación para el Desarrollo Sostenible (EDS) en la labor de los organismos de las Naciones Unidas de modo coherente y oportuno y destacar la función de la EDS y sus consecuencias para todas las formas de educación.

9. El *Grupo de Referencia del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible*, integrado por expertos e investigadores en este ámbito, presta asistencia a la secretaría del Decenio en materia de reflexión estratégica sobre las futuras actividades de la UNESCO y para la coordinación y movilización de las entidades asociadas.

10. El *Grupo de expertos encargado del seguimiento y de la evaluación* imparte orientación sobre la preparación de un marco mundial de seguimiento y evaluación del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, basándose en los planteamientos relativos al seguimiento y la evaluación elaborados en las regiones Europa y Asia y el Pacífico y en los sistemas de seguimiento y evaluación existentes en otras iniciativas mundiales de las Naciones Unidas (EPT, Decenio de las Naciones Unidas de la Alfabetización, EDUSIDA, ODM).

II.3 MECANISMOS PARA FACILITAR LA FUNCIÓN DE EJECUCIÓN DE LA UNESCO

11. El Director General constituyó un Grupo de Trabajo Intersectorial (DG/Note/05/34) con objeto de lograr una respuesta unificada de la UNESCO al Decenio. El Grupo de Trabajo Intersectorial está integrado por directores de todos los sectores del programa y de la Oficina de Planificación Estratégica y la Oficina de Coordinación de las Unidades fuera de la Sede, así como por representantes del Sector de Relaciones Exteriores y Cooperación y del Gabinete del Director General.

12. El Grupo de Trabajo Intersectorial supervisa la coordinación intersectorial entre los sectores del programa en la Sede, las oficinas regionales, las oficinas fuera de la Sede y los institutos, y también vela por que el Decenio contribuya al fortalecimiento de las tres iniciativas principales de la EPT: la Iniciativa de Alfabetización: Saber para Poder (LIFE), la Iniciativa para la Formación de Docentes en el África Subsahariana (TTISSA) y la Iniciativa Mundial sobre VIH/SIDA y Educación (EDUSIDA).

13. Para conseguir la máxima participación en la ejecución de las actividades de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, se han designado coordinadores en los distintos sectores, oficinas fuera de la Sede e institutos, que contribuyen activamente a llevar adelante el programa del Decenio.

14. Las comisiones nacionales han sido interlocutores esenciales en la promoción y ejecución de las actividades de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible en los planos nacional y regional. Han contribuido a constituir comités nacionales del Decenio y, de hecho, algunas son miembros de ellos. El diálogo y los intercambios entre algunas comisiones nacionales están ayudando a fortalecer la cooperación regional e internacional con miras a la movilización de recursos y la elaboración de políticas y programas innovadores de EDS.

II.4 EL PLAN DE APLICACIÓN DE LA UNESCO DEL DECENIO DE LAS NACIONES UNIDAS DE LA EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE

15. El Plan de Aplicación de la UNESCO del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible (Decisión 171 EX/6 y documento 172 EX/INF.4), conjuntamente con el Plan de Aplicación Internacional, orienta la labor de la Organización en la elaboración de programas de apoyo a los Estados Miembros y otras partes interesadas en sus esfuerzos por integrar las cuestiones y las prácticas relativas al desarrollo sostenible en los sistemas educativos en todos los niveles como base para una sociedad humana más sostenible. El Plan de Acción fue aprobado por el Grupo de Trabajo Intersectorial en marzo de 2007.

16. El Plan de Acción es un “documento de trabajo” que puede evolucionar conforme se van elaborando los subsiguientes programas y presupuestos. El Plan se centra en el apoyo a la creación de un entorno propicio y en el fortalecimiento de las capacidades de los Estados Miembros y de los copartícipes de la UNESCO con miras a incorporar los valores y prácticas del desarrollo sostenible a todos los contextos educacionales y alcanzar así los objetivos de la Educación para Todos y los objetivos de desarrollo del Milenio (ODM).

17. Se proponen actualmente nueve programas temáticos intersectoriales (véase el Anexo III):

1. Liderazgo internacional y fomento del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible
2. Integración de la Educación para el Desarrollo Sostenible (EDS) en la educación básica
3. Reorientación de la enseñanza secundaria general para la EDS
4. Integración de la EDS en la enseñanza y formación técnica y profesional
5. Integración de la EDS en la educación superior
6. Formación de docentes para la EDS
7. Integración de la diversidad cultural y el diálogo intercultural en la EDS
8. Educación para la gestión sostenible del agua
9. Educación para unos ecosistemas y medios de subsistencia sostenibles

II.5 MECANISMOS DE PRESENTACIÓN DE INFORMES

18. Como se señaló en la Sección II.2, la UNESCO, junto con el Grupo de expertos encargado del seguimiento y de la evaluación del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, está elaborando un marco mundial de seguimiento y evaluación (Anexo IV) con un plan y un calendario concretos para el seguimiento y la evaluación del Decenio.

En el transcurso del Decenio está prevista la compilación de tres informes esenciales: un primer informe centrado en el contexto y la estructura; un segundo sobre procesos y aprendizaje; y un tercero sobre repercusiones y resultados. Los resúmenes de esos informes servirán de base para los informes a la Asamblea General de las Naciones Unidas en 2010 y al final del Decenio, así como al Consejo Ejecutivo a fines de cada bienio.

III. EXAMEN DE LOS DOS PRIMEROS AÑOS

19. Desde su inauguración internacional, el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible ha suscitado un gran entusiasmo. La respuesta de los Estados Miembros en apoyo al Decenio ha sido prometedora y diversa. Ha habido varias inauguraciones en el plano regional acompañadas de marcos de planificación o planes de acción regionales. Además, algunos países han elaborado sus propias estrategias y respuestas nacionales a este movimiento mundial.

20. Los dos primeros años del Decenio se han dedicado principalmente al establecimiento, en distintos niveles, de mecanismos para facilitar y orientar la ejecución de las actividades. Las oficinas regionales de la UNESCO han desempeñado un papel esencial para fortalecer las redes regionales de colaboración y suscitar una mayor conciencia y comprensión de la EDS. Las oficinas multipaís y las comisiones nacionales también han contribuido a la labor de sensibilización con respecto al Decenio.

A continuación se dan unos cuantos ejemplos de actividades realizadas para sentar sobre bases sólidas el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible. Éstas se añaden a los numerosos eventos dedicados a la EDS y al Decenio que tienen lugar en los planos regional, subregional y nacional y para los cuales se solicita la asistencia técnica de la UNESCO, así como herramientas y materiales, sugerencias sobre oradores o participación. Se preparó un informe más detallado sobre los dos primeros años del Decenio que está disponible en la secretaría del Decenio.

III.1 ÁFRICA

21. En la Región África se dio inicio al Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible y su estrategia regional denominada *Estrategia de la Educación para el Desarrollo Sostenible para el África Subsahariana* en la reunión bienal de la Asociación pro Desarrollo de la Educación en África (ADEA) (Libreville, Gabón, 27-31 de marzo de 2006). La región está procurando actualmente aplicar esta estrategia mediante consultas y análisis subregionales². Además, en la declaración ministerial de compromiso y el llamamiento a apoyar y aplicar la estrategia se destaca la importancia de velar por que las culturas, los sistemas de conocimiento, las lenguas y los modos de vida de África se integren en marcos, programas y actividades elaborados en el marco del Decenio.

Principales actividades organizadas en la región:

- La Oficina de la UNESCO en Nairobi está dirigiendo el establecimiento de una red relativa a la educación para el desarrollo sostenible en África Oriental (en Burundi, Eritrea, Kenya, Rwanda, Somalia y Uganda). Esta red se centra en el diálogo sobre políticas y la planificación estratégica; elaboración de una perspectiva y sensibilización pública; establecimiento de relaciones de colaboración; intercambio de información sobre prácticas idóneas e innovaciones en materia de EDS; formación y creación de capacidades; movilización de recursos; e investigación, seguimiento y evaluación.
- En el marco del Decenio, el PNUMA dio inicio a un programa de colaboración entre universidades africanas para la integración del medio ambiente y la sostenibilidad en los planes de estudios. Entre las actividades figura un programa de formación de instructores, un programa de capacitación de directivos y otro de innovación universitaria *in situ*. En la próxima fase, se traducirán materiales didácticos para utilizarlos en países de habla portuguesa y árabe.
- En enero de 2007, la Universidad de las Naciones Unidas (UNU) respaldó la creación de varios centros regionales de competencia: uno para la zona urbana de Nairobi para promover la educación para el desarrollo sostenible en algunas de las barriadas pobres más grandes de la ciudad; uno en la unidad de educación para el medio ambiente y la sostenibilidad de la Universidad de Rhodes (Sudáfrica); y uno establecido en los locales de la Wildlife and Environment Society en KwaZulu-Natal, donde está ubicado también el centro regional de educación para el medio ambiente de la SADC.

² Véase el proyecto de estrategia regional africana (www.adeanet.org/biennial-2006/BREDA-OC/ASS%20draft%20ESD%20strategy%20english.pdf), & www.adeanet.org/biennial-2006/BREDA-DOC/Termes%20of%20reference%20and%20agenda%20meeting%20ASS%20Strategy%20ESD,%202026%20mars%20006.pdf.

- La dirección de alimentos, recursos naturales y agricultura de la SADC encargó un proceso de consulta regional a fin de movilizar apoyo en favor del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible. Éste supuso unas consultas nacionales en 14 países de África Meridional con importantes copartícipes en la EDS (ministerios de educación, medio ambiente y recursos naturales, salud, energía, y ONG nacionales, oficinas de la UNESCO, etc.). En noviembre de 2006 se publicaron cuatro informes sobre la consulta en los que se facilita información básica útil y que se pueden consultar en el sitio Internet del programa regional de educación para el medio ambiente de la SADC³.

III.2 ESTADOS ÁRABES

22. La inauguración regional del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible tuvo lugar en Bahrein los días 17 y 18 de septiembre de 2005. Los países de la región han empezado a intercambiar y dialogar con objeto de definir las funciones de las distintas partes interesadas en el Decenio. Se está elaborando una estrategia regional en forma de programa árabe para el Decenio.

Principales actividades organizadas en la región:

- La tercera conferencia árabe sobre educación y desarrollo sostenible, celebrada en Beirut, Líbano (24-26 de abril de 2006), fue uno de los primeros foros regionales organizados con posterioridad a la inauguración regional del Decenio. Asistieron a ella ministros y expertos de los países de la región.
- La Oficina de la UNESCO en Beirut, en cooperación con la secretaria del Decenio y las Oficinas de la UNESCO en El Cairo, Doha y Rabat y con la Universidad de Alejandría de Egipto, organizó un taller regional sobre el mejoramiento de las competencias del personal docente en materia de desarrollo sostenible (Universidad de Alejandría, Egipto, 7-9 de mayo de 2007). En el taller se sostuvieron debates y consultas sobre la estrategia regional del Decenio en la región de los Estados árabes.

III.3 ASIA Y EL PACÍFICO

23. La estrategia regional de ejecución de las actividades del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible para Asia y el Pacífico se dio a conocer en Nagoya (Japón), en junio de 2005, cuando se proclamó el Decenio en la región. La Oficina de la UNESCO en Bangkok facilitó la redacción y finalización de la estrategia, que se basa en los resultados de un análisis de la situación regional de la EDS. La estrategia es un documento flexible que se puede adaptar en función de las necesidades cambiantes de los interesados y de los nuevos asuntos que surjan en la región a lo largo del Decenio.

Principales actividades organizadas en la región:

- Del 6 al 8 de diciembre de 2006 se celebró en Bangkok (Tailandia) la 10ª Conferencia Internacional UNESCO-APEID titulada “Aprender juntos para el mañana: La educación para el desarrollo sostenible”, con el apoyo financiero del Fondo Fiduciario del Japón para la EDS. La reunión contribuyó a fortalecer la coordinación y la colaboración entre los miembros de la red APEID, así como a suscitar la toma de conciencia y un mejor conocimiento de la EDS, y sirvió de catalizador para la elaboración de planes de acción sobre la EDS.
- En mayo de 2006 se puso en marcha la Red de Instituciones de Formación de Docentes de Asia y el Pacífico (ESD-NET) para determinar las deficiencias de los

³ Para mayor información, sírvase consultar el sitio: <http://www.sadc-reep.org.za/>.

programas de formación de docentes existentes y ayudar a los educadores e instituciones de formación de docentes a encontrar maneras localmente pertinentes y culturalmente apropiadas de reorientar sus cursos de capacitación de profesores.

- En la reunión de ministros de educación del Pacífico celebrada en Nadi (Fiji) los días 21 y 22 de septiembre de 2006 se aprobó el Marco de la EDS para el Pacífico. En ese marco se pone en práctica el adagio según el cual hay que pensar en el plano mundial y actuar en el plano local adoptando la concepción internacional y un objetivo concreto para el Pacífico y plasmándolos en esferas y objetivos prioritarios bien definidos para tomar medidas en los planos local, nacional y regional que sean adecuadas para el Pacífico.
- La Oficina de la UNESCO en Bangkok está colaborando estrechamente con la UICN y la Universidad Macquarie en un proyecto sobre indicadores de la EDS en Asia y el Pacífico con miras a ayudar a los países a preparar marcos de seguimiento y evaluación del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible. Hasta la fecha se han organizado tres talleres de creación de capacidades en Bangkok (febrero de 2005), Hiroshima (agosto de 2006) y Bangkok (abril de 2007). Las Comisiones Nacionales para la UNESCO de la región han desempeñado un papel preponderante en la elaboración de este proyecto.

III.4 EUROPA Y AMÉRICA DEL NORTE

24. Bajo la dirección de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE), se preparó una Estrategia Regional para facilitar la introducción y promoción de la educación para el desarrollo sostenible. La Estrategia se elaboró mediante un proceso participativo en el que intervinieron gobiernos, organizaciones internacionales, organizaciones no gubernamentales, círculos académico y otros interesados. La Estrategia⁴ fue aprobada en la Reunión de alto nivel de la CEPE celebrada en Vilna (Lituania) el 18 de marzo de 2005 con objeto de poner en marcha el Decenio en la región.

25. Muchos países han establecido mecanismos de cooperación oficiales entre servicios, mientras que otros han creado grupos de trabajo para la aplicación de la Estrategia, en los que participan varios órganos gubernamentales y partes interesadas, como las organizaciones no gubernamentales, las empresas, las autoridades regionales y los directores de establecimientos de enseñanza.

Principales actividades organizadas en la región:

- Se creó un Comité de Dirección de la Estrategia de la CEPE de Educación para el Desarrollo Sostenible con la responsabilidad específica de supervisar su aplicación.
- Cada país se comprometió a traducir la Estrategia de la CEPE a los idiomas nacionales, a crear organismos nacionales de coordinación y a establecer centros de enlace y planes de acción nacionales.
- Se aprobó un conjunto de indicadores a fin de que el Comité de Dirección de la Estrategia de la CEPE de Educación para el Desarrollo Sostenible siguiera de cerca los avances del Decenio en el plano regional. En la sexta Conferencia Ministerial sobre "Un medio ambiente para Europa" (Belgrado, 10-12 de octubre de 2007) se informará sobre los progresos realizados en la aplicación de la Estrategia de la CEPE de Educación para el Desarrollo Sostenible.

⁴ Véase la Estrategia Regional de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE): Región de Europa y América del Norte (<http://www.unece.org/env/esd/Strategy&Framework.htm>).

III.5 AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

26. En América Latina las actividades del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible se iniciaron durante la Conferencia iberoamericana sobre el desarrollo sostenible, que tuvo lugar en Río de Janeiro (31 de mayo – 2 de junio de 2005). En el Caribe se puso en marcha el Decenio durante la conferencia titulada “Educación para el Desarrollo Sostenible: nuevos enfoques para el futuro”, que se celebró en Kingston (Jamaica) del 18 al 20 de octubre de 2005.

27. Se puso a disposición en línea, con miras a recabar comentarios, la primera versión de un documento de estrategia regional, titulado *Construyendo una Educación para el Desarrollo Sostenible en América Latina y el Caribe*. La estrategia se preparó de modo participativo mediante un foro en línea para que personas de toda la región formularan observaciones y sugerencias. El consenso alcanzado en el ámbito regional también debería generar un compromiso más firme en favor de las medidas que deberán tomarse. El foro en línea se clausuró en marzo de 2007 y se finalizó la estrategia regional⁵.

Principales actividades organizadas en la región:

- Directores, decanos y profesores de 16 institutos pedagógicos de Jamaica, Belice y las Islas Turcas y Caicos se congregaron en Montego Bay (Jamaica) los días 28 y 29 de junio de 2006 con objeto de analizar la manera de reorientar la formación de docentes de modo que tenga en cuenta la cuestión de la sostenibilidad. Esa reunión fue la primera de una serie de talleres programados por el Consejo Mixto de Formación de Docentes de la Universidad de las Indias Occidentales, en cooperación con el Programa ENACT, ejecutado por el CIDA, el Gobierno de Jamaica y la UNESCO, con el propósito de contribuir al Decenio en el Caribe.
- Del 31 de octubre al 2 de noviembre de 2006 se celebró en San José (Costa Rica) una reunión de movilización regional para América Latina sobre el tema “Instaurar la educación para el desarrollo sostenible”, a la que asistieron 180 participantes de 23 países. Durante el acto (que fue organizado por el Centro Carta de la Tierra de Educación para el Desarrollo Sostenible de la Universidad para la Paz y la UNESCO, con el apoyo financiero del Fondo Fiduciario del Japón para la EDS), los grupos de expertos examinaron el problema que representaba la formulación de un programa regional común para la EDS.

III.6 INICIATIVAS DE LA UNESCO

28. La UNESCO ha contribuido a catalizar y coordinar los esfuerzos en el campo de la EDS. Al preparar marcos y mecanismos mundiales para la puesta en práctica, la UNESCO ha elaborado una concepción, ha hecho participar a la comunidad internacional en distintos ámbitos y ha definido los caminos a seguir. Presta asesoramiento sobre actividades de planificación, ejecución y evaluación a escala regional y nacional.

29. Para suscitar la toma de conciencia en los Estados Miembros y prestarles asistencia técnica, la UNESCO contribuyó a sensibilizar a los principales responsables de la adopción de decisiones de los ministerios, así como a las empresas, las organizaciones no gubernamentales y las organizaciones comunitarias, al “valor añadido” de la EDS como elemento fundamental para lograr sociedades más sostenibles. Se llevan a cabo iniciativas para dar a conocer la importancia de la EDS a distintos interesados de los países organizando conferencias, talleres y actividades de formación y acopiando ejemplos de prácticas adecuadas.

⁵ Estrategia Latinoamericana para la Década de Educación para el Desarrollo Sostenible <http://www.earthcharter.org/foro2006/index.htm>.

30. Para promover la concepción de una sociedad sostenible (a través de todas las formas de educación, de medios de comunicación responsables y de mecanismos de sensibilización del público) se necesitan distintos tipos de instrumentos y actividades de comunicación. La UNESCO preparó varios instrumentos en Internet, material informativo e impreso, comprendido el sitio Web del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible de la UNESCO⁶, directrices para las proclamaciones y actividades del Decenio a escala nacional, principios rectores para reorientar la formación de docentes a fin de tener en cuenta la sostenibilidad y sesiones de información sobre asuntos clave de la EDS.

31. A fin de dar a conocer mejor el concepto, se organizaron concursos y premios escolares sobre proyectos relacionados con la EDS (redacciones, debates y proyectos generadores de ingresos) y se llevaron a cabo iniciativas conjuntas de establecimientos de enseñanza y comunidades en apoyo del Decenio.

32. Se entablaron relaciones de cooperación y se crearon sinergias entre iniciativas y programas. La UNESCO estableció varias alianzas o actividades conjuntas con organizaciones afiliadas de las Naciones Unidas (en particular el PNUMA y UN-HABITAT a través de acuerdos oficiales), interlocutores de la sociedad civil, el sector privado, profesionales de los medios de comunicación y organizaciones confesionales para movilizar a todas las partes interesadas promoviendo y poniendo en práctica varios elementos del Decenio.

IV. PERSPECTIVAS DE FUTURO

33. El Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible ofrece a los países la oportunidad de reconsiderar y reorientar varios aspectos de la educación y el desarrollo de aptitudes, de modo que los alumnos y las comunidades puedan dotarse de la capacidad de imaginar y concebir soluciones locales sostenibles a los problemas de desarrollo. Cuando los países se esfuerzan por integrar la EDS en los marcos existentes, deberían tratar de exponer de modo claro y objetivo no sólo sus metas específicas para el Decenio, sino también su concepción de la EDS.

34. Muchos países han reaccionado con gran entusiasmo a la puesta en práctica del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible. Sin embargo, habida cuenta de la diversidad y disparidad de las situaciones económicas y sociales en los planos regional, nacional y local, es evidente que no todos los países han alcanzado el mismo nivel de progreso. Para lograr los objetivos del Decenio, hay que resolver varios problemas, y en particular:

- *realizar actividades de sensibilización y promoción más dinámicas e innovadoras para velar por que las cuestiones relativas al desarrollo sostenible se conviertan en una realidad cotidiana para toda la población;*
- *fortalecer las capacidades en materia de EDS en los Estados Miembros en beneficio de distintos grupos de interesados;*
- *adoptar estrategias con objetivos bien definidos para colaborar con sectores específicos de la sociedad, teniendo en cuenta las prioridades y funciones sectoriales de los ministerios de ejecución con miras a la puesta en práctica eficaz del Decenio en los países;*
- *consolidar el compromiso de los directores de los organismos del sistema de las Naciones Unidas y las instituciones de Breton Woods;*

⁶ Véase www.unesco.org/education/desd.

- *movilizar a interlocutores esenciales* en los ámbitos nacional y local para aprovechar las valiosas contribuciones que pueden aportar al Decenio;
- *movilizar recursos financieros* para superar los obstáculos en la ejecución de las actividades, en particular en los países en que las necesidades son mayores; y
- *efectuar un seguimiento y una evaluación eficaces* del Decenio, en particular aumentando adecuadamente las capacidades de seguimiento y evaluación e integrando el seguimiento del Decenio en otros procesos de seguimiento y evaluación en el plano nacional para evitar la duplicación de esfuerzos.

ANEXO I

INAUGURACIONES DEL DECENIO

El Director General de la UNESCO inauguró oficialmente el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible el 1º de marzo de 2005 en Nueva York. También se organizaron otros actos inaugurales del Decenio en los planos regional, subregional, nacional e incluso subnacional.

INAUGURACIONES REGIONALES/SUBREGIONALES

- Región Europa y América del Norte, en la Reunión de alto nivel de Ministros de Medio Ambiente y Educación (Vilna, Lituania, 17-18 de marzo de 2005)
- Región de la CEI (Comunidad de Estados Independientes), en la Conferencia de Ministros de Educación de la CEI (Minsk, Belarrús, 5-6 de abril de 2005)
- Región América Latina, en la Conferencia iberoamericana sobre el desarrollo sostenible (Río de Janeiro, 31 de mayo - 2 de junio de 2005)
- Región Asia y el Pacífico, en la Conferencia Internacional UNU/UNESCO (Nagoya, Japón, 28 de junio de 2005)
- Región Estados Árabes (Bahrein, 17-18 de septiembre de 2005)
- Región Asia Central, en la Cuarta Conferencia Subregional sobre Educación Medioambiental y Educación para el Desarrollo Sostenible en Asia Central (Almaty, Kazajstán 21-22 de septiembre de 2005)
- Región el Caribe, en la Conferencia Regional del Caribe sobre Educación para el Desarrollo Sostenible: Nuevas estrategias para el futuro (Kingston, Jamaica, 18-20 de octubre de 2005)
- Región Mediterráneo, en la Conferencia para la inauguración oficial del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible en la región Mediterráneo, en Atenas, Grecia, 26-27 de noviembre de 2005.

Cabe también señalar que la comunidad universitaria decidió hacer hincapié en su compromiso con los objetivos del Decenio mediante una inauguración internacional del Decenio en el ámbito de la educación superior, en la Conferencia titulada “Comprometer a las Universidades con el desarrollo sostenible” (Graz, Austria, 20-23 de abril de 2005; www.uni-graz.at/sustainability/).

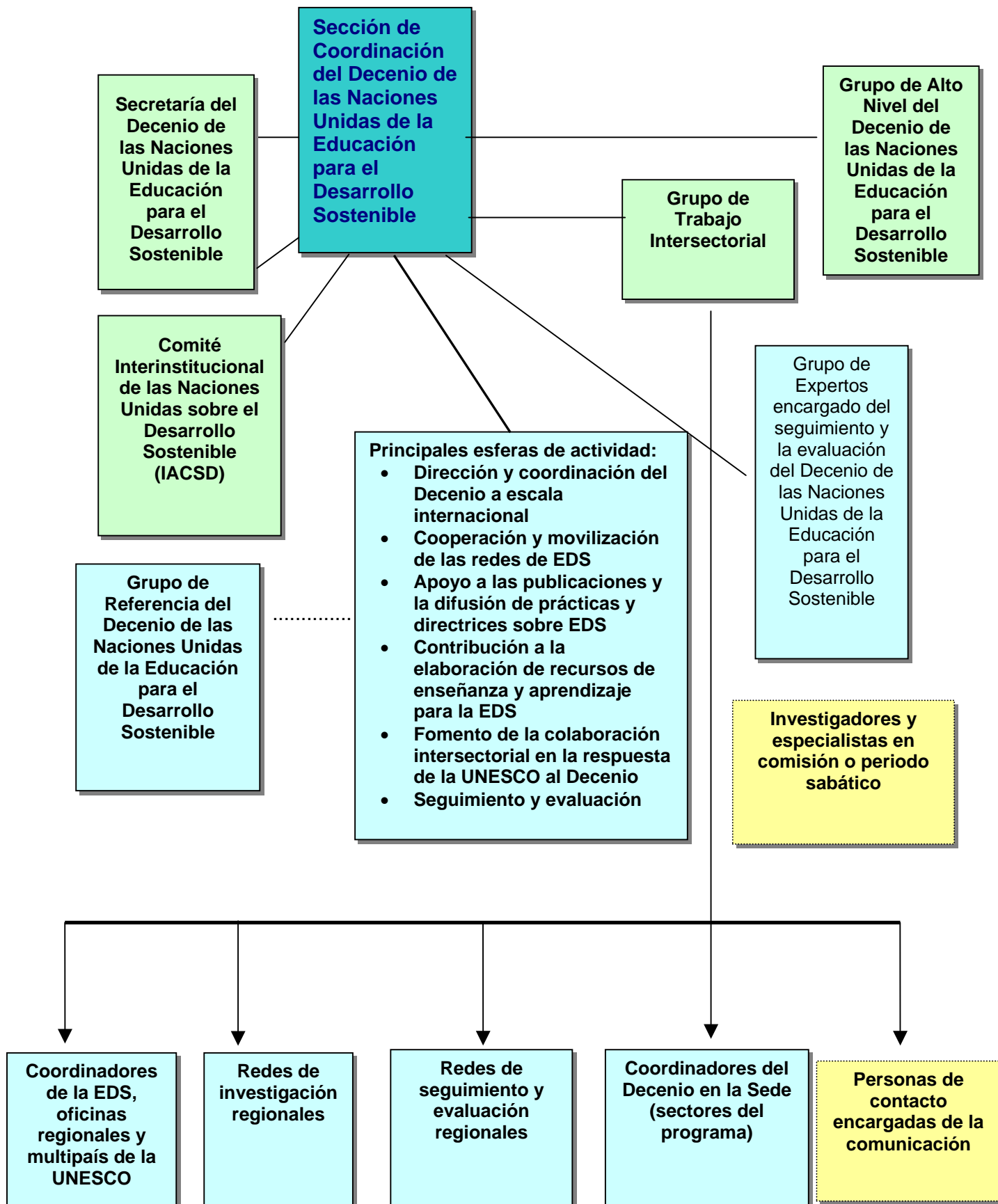
Algunas inauguraciones nacionales y subnacionales

- Alemania (Maguncia, 13 de enero de 2005)
- Chile (Santiago, 12-14 de enero de 2005), celebración del “IIº Seminario Internacional de Educación para el Desarrollo Sostenible”, con carácter de inauguración nacional
- Nueva Zelandia (Auckland, 5 de marzo de 2005) en el *Ecoshow 2005*, en Waitakere City, Auckland
- Japón (6 de marzo de 2005), acto inaugural organizado por el EDS-J (Consejo del Japón para el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible)

- Canadá (Toronto, 10-12 de marzo de 2005) en la reunión general anual de la Comisión Nacional Canadiense para la UNESCO, con el tema “Desarrollo sostenible: aprender a vivir juntos”
- México (Ciudad de México, 11 de marzo de 2005), inauguración nacional y firma de un compromiso nacional con el Decenio de la Educación para el Desarrollo Sostenible: http://www.semarnat.gob.mx/educacionambiental/Documents/compromiso_nacional.pdf, con la asistencia del Presidente Vicente Fox y representantes de todos los sectores sociales.
- Noruega (Hamar - 15 de marzo de 2005), sobre el tema “El programa YouthXchange y las tareas nacionales y mundiales fijadas por el Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible de la Educación con miras al consumo sostenible”
- Países Bajos (La Haya, 5 de abril de 2005)
- Provincia de Quebec, Canadá (Quebec, 19-20 de mayo de 2005) en el “*Carrefour de la citoyenneté responsable*”
- Comunidad francófona, Bélgica (Mons–Frameries, 1 de junio de 2005), en el marco del “*Foro de lanzamiento del Decenio de la Educación para el Desarrollo Sostenible en la comunidad francófona de Bélgica*”
- Escocia (Reino Unido) (Stirling, 3 de junio de 2005)
- China (Universidad de Tongji, en colaboración con la Comisión Nacional China para la UNESCO, 10 de septiembre de 2005)
- Reino Unido (Londres, 13 de diciembre de 2005), Conferencia inaugural en el Reino Unido del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, en el Instituto de Educación de la Universidad de Londres, auspiciada por la Comisión Nacional del Reino Unido para la UNESCO
- Pakistán (Islamabad, 29 de diciembre de 2005)
- Viet Nam (Hanoi, 5 de enero de 2006), acto nacional de inauguración e investidura del comité nacional

ANEXO II

GESTIONIGRAMA DEL TRABAJO DE LA SECCIÓN DE COORDINACIÓN
DEL DECENIO DE LAS NACIONES UNIDAS DE LA EDUCACIÓN
PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE



ANEXO III

**PLAN DE ACCIÓN DE LA UNESCO PARA EL DECENIO DE LAS NACIONES UNIDAS
DE LA EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE**

Los objetivos estratégicos del Plan de Acción se centran en la creación de un entorno propicio y de posibilidades de creación de capacidades para todos los Estados Miembros con el fin de:

- elaborar políticas y planes con miras a lograr un suministro de educación y unos resultados educativos de gran calidad, mediante la incorporación de los principios y las prioridades de la EDS en todos los sectores y grados de la enseñanza;
- integrar los procesos educativos como instrumentos fundamentales en las estrategias de desarrollo sostenible;
- apoyar a las instituciones educativas, los medios de comunicación, el sector privado y las agrupaciones de la sociedad civil en el uso de la educación para promover la más amplia comprensión de la sostenibilidad y la sensibilización a ella; e
- integrar los temas y las prioridades del desarrollo sostenible en las políticas y los programas de formación de la fuerza laboral en las escuelas, la enseñanza y formación técnica y profesional, la educación superior y el aprendizaje a lo largo de toda la vida.

Resumen de la planificación de los programas temáticos

Programas temáticos	Ámbitos prioritarios en el próximo bienio
<p>1. Liderazgo y promoción internacional del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible (secretaría del Decenio en el Sector de Educación – ED/DESD)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Coordinación y liderazgo internacionales del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible (Grupo de Trabajo Intersectorial, Grupo de Referencia del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, Grupo de expertos encargado del seguimiento y de la evaluación del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, Comité Interinstitucional sobre el Desarrollo Sostenible). • Cooperación y movilización de las redes de EDS. • Apoyo a las publicaciones y la difusión de las directrices y prácticas de la EDS. • Apoyo a la elaboración de recursos didácticos y de aprendizaje para la Educación para el Desarrollo Sostenible. • Apoyo a la colaboración intersectorial en la contribución de la UNESCO al Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible. • Seguimiento y evaluación.

<p>2. Integrar la EDS en la Educación Básica (ED/BAS)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Educación y derechos humanos. Intensificación del diálogo sobre políticas con el fin de ayudar a los Estados Miembros en la promoción de la educación para los derechos humanos, la ciudadanía democrática, la paz y la no violencia, y la educación intercultural (Programa Mundial para la Educación en Derechos Humanos (WPHRE)). • Diversidad cultural y lingüística. Integración de los sistemas pedagógicos y los conocimientos autóctonos en la educación formal y no formal de los pueblos indígenas. Lo anterior comprende la enseñanza y el aprendizaje de la historia, las tradiciones, la cultura, los derechos, la espiritualidad y la cosmovisión de los pueblos indígenas y de sus modos de vida. • Igualdad e integración. Promover políticas que tomen en cuenta las disparidades entre hombres y mujeres con miras al aprendizaje integrador y la formación docente, mediante directrices y actividades de fomento. • La enseñanza y formación técnica y profesional (EFTP). Diálogo sobre políticas encaminadas a hacer accesibles a todos los sistemas de EFTP, en particular a los grupos más vulnerables y marginados, en todos los niveles. • 46.5.Enseñanza de la Ciencia y la Tecnología (ECT). Promover una estrategia integrada en materia de ECT, centrada en asuntos socioculturales específicos relativos al medio ambiente, la salud, el consumo, etc.
<p>3. Reorientación de la enseñanza secundaria general para la EDS (ED/BAS)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se examina actualmente la fusión de este programa temático con el programa temático 2.
<p>4. Integrar la EDS en la EFTP (UNESCO-UNEVOC)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Formación de docentes de EFTP: Aumentar la sensibilización y comprensión de las cuestiones relativas a la EDS en los ámbitos de la EFTP, tanto formales como no formales o informales. • Sector privado: Ampliar la participación del sector privado en las iniciativas vinculadas a la EFTP y la EDS, especialmente en los países en desarrollo, en transición o en los que están en situaciones posteriores a conflictos. • Difusión de prácticas innovadoras: Perfeccionamiento de programas informáticos para la EFTP orientados al desarrollo sostenible (actividad que se inició en 2006 en los países bálticos y los Estados árabes).

	<ul style="list-style-type: none"> • Creación de capacidades para el perfeccionamiento de las competencias y la facilitación del empleo: Integrar los asuntos y problemas relativos a la EDS, en particular en el sector del abastecimiento de agua y el saneamiento. • Aumentar el acceso a la información sobre la EDS relativa a la EFTP: Compartir y promover las prácticas internacionales idóneas en materia de EFTP para el desarrollo sostenible, mediante reuniones, conferencias, publicaciones y la plataforma informática interactiva de UNEVOC. • Inicio de proyectos centrados en la EDS: Promover la sinergia entre los miembros de la red UNEVOC y aumentar la colaboración interinstitucional con miras a lograr los objetivos de la EDS.
5. Integración de la EDS en la educación superior (ED/HED)	<ul style="list-style-type: none"> • Apoyo y refuerzo de las Cátedras UNESCO y la Red UNITWIN de Educación para el Desarrollo Sostenible. Resultado esperado: Determinar las cátedras y redes de EDS que están en actividad y reforzarlas. • Selección de las Cátedras y Redes de la UNESCO aptas para participar en el diálogo sobre el desarrollo sostenible. • Examen, preparación y difusión de estudios de casos sobre prácticas innovadoras y eficaces relacionadas con el desarrollo sostenible. • Los puntos 16 y 17 de las nuevas orientaciones estratégicas del Programa UNITWIN y de Cátedras UNESCO (176 EX/10) proponen la creación de Polos de Excelencia.
6. Formación de docentes para la EDS (ED/HED)	<ul style="list-style-type: none"> • Coordinación y apoyo a las cátedras y redes de la UNESCO de formación docente y desarrollo sostenible. • Seguimiento y refuerzo de las cátedras y redes de la UNESCO que han sido seleccionadas. Resultado esperado: Selección y fortalecimiento de las cátedras y redes de la UNESCO que desarrollan actividades en materia de formación de docentes y desarrollo sostenibl. • Las cátedras escogidas están en condiciones de establecer un diálogo sobre temas del desarrollo sostenible referentes a los docentes y a los educandos. • Apoyo a los estudios sobre la calidad de la enseñanza en las matemáticas, las ciencias y la

	<p>tecnología y su pertinencia para las necesidades culturales de la sociedad.</p> <p>Resultado esperado: Mejora de la calidad y la pertinencia de la enseñanza de las matemáticas, las ciencias y la tecnología mediante un programa pedagógico eficaz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Examen, preparación y difusión de estudios sobre casos de prácticas eficaces e innovadoras relativas a temas del desarrollo sostenible. Examen de ejemplos internacionales de prácticas eficaces e innovadoras seleccionados como estudios de casos. <p>Resultado esperado: Celebración de una reunión de expertos de ámbito regional o internacional.</p>
<p>7. Integrar la diversidad cultural y el diálogo intercultural mediante la Educación para el Desarrollo Sostenible (Sector de Cultura)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Integrar la diversidad cultural y su corolario, el diálogo intercultural, en el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible. • Aprendizaje y diálogo intercultural para el desarrollo sostenible. • Articular las sinergias entre la cultura y la educación en el marco de la promoción de modos de vida y de aprendizaje sostenibles. • Cartografía cultural, con miras a descubrir y promover los conceptos y las prácticas docentes de arraigo local que contribuyan al desarrollo sostenible. • Sensibilizar y fomentar el conocimiento y la competencia sobre asuntos relativos al desarrollo y la educación respetuosos de cada cultura. • Adquirir competencias para un modo de vida sostenible mediante la protección y promoción del patrimonio cultural inmaterial. • Preservar y promover las lenguas vernáculas como vehículos del conocimiento local para un modo de vida sostenible.
<p>8. Educación para la ordenación sostenible de los recursos hídricos (SC/HYD)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Seguimiento de la Decisión EX/3.6.1: Resoluciones XVII-10 y XVII-12 del Consejo Intergubernamental del PHI sobre 1) la inclusión de un tema sobre la educación relativa al agua en la próxima fase sexenal del PHI (2008-2013), 2) la creación de un grupo de expertos encargado de asesorar y orientar a la UNESCO en su labor con respecto a la educación relativa al agua y el aumento de capacidades para el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, y 3) la formulación de una energética

	<p>recomendación a los ministerios de Educación de los Estados Miembros para que refuercen los programas docentes de educación relativa al agua en la enseñanza primaria y secundaria.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seguimiento de la Resolución XVII-12 del Consejo Intergubernamental del PHI: Creación de un grupo intersectorial de expertos de la UNESCO encargado de la educación relativa al agua y el aumento de capacidades para el desarrollo sostenible. <p>Resultado esperado: Preparación de un programa intersectorial de “educación sobre el agua dulce” para incluirlo en el documento 34 C/5 con miras a su aprobación en la 34ª reunión de la Conferencia General de la UNESCO.</p>
<p>9. Educación para la gestión de ecosistemas y medios de subsistencia sostenibles (Sector de Ciencias Exactas y Naturales - SC/ESS + SHS/MOST)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El Programa MAB procura conciliar las necesidades humanas con la conservación de la biodiversidad, mediante la aplicación de los mejores conocimientos disponibles. Las Reservas de Biosfera, que sirven de laboratorios de desarrollo sostenible, se usarán para compartir experiencias sobre la manera de equilibrar los ecosistemas con las necesidades de subsistencia en lugares específicos. Países como Canadá, España y Viet Nam ya desempeñan una función activa en este ámbito y se espera que otras naciones contribuyan en el periodo 2008-2013.

ANEXO IV

MARCO MUNDIAL DE SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

Introducción

Se considera que un marco mundial de seguimiento y evaluación constituye un mecanismo importante que permitirá determinar si el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible da resultados y cuáles son esos resultados. Además, arrojará luz sobre las medidas correctivas que deberán adoptarse si las cosas no van por el buen camino.

Grupo de Expertos encargado del seguimiento y la evaluación

Se creó un Grupo de Expertos encargado del seguimiento y la evaluación, integrado por expertos que poseen una sólida experiencia y proceden de distintas regiones del mundo.

Marco mundial de seguimiento y evaluación

La idea de elaborar un marco mundial de seguimiento y evaluación completo surgió en la primera reunión del Grupo de Expertos encargado del seguimiento y la evaluación, que se celebró en París en enero de 2007. Los participantes de la reunión se pronunciaron sobre tres enfoques del seguimiento interrelacionados:

- Se requiere un conjunto de indicadores para supervisar y evaluar la puesta en práctica del Decenio. Para facilitar la elaboración de los indicadores, se preparará un cuestionario que consta de 10 cuestiones principales, que se dividen a su vez en subcuestiones.
- Se llevarán a cabo estudios de investigación en los que se examinarán las modificaciones que se han producido a lo largo del tiempo en los compromisos, dificultades y cambios a escala local en relación con la ejecución, la adaptación y las controversias.
- Se ha de poner en marcha un proceso en el que participen distintos interesados.

La secretaría del Decenio, en colaboración con el Grupo de Expertos encargado del seguimiento y la evaluación, está preparando un plan operacional detallado en el que se indicarán las modalidades de acopio y análisis de datos y calendarios precisos.

Avances realizados hasta la fecha en el marco mundial de seguimiento y evaluación

1. Cuestionario preliminar

El Grupo de Expertos encargado del seguimiento y la evaluación elaboró un cuestionario preliminar tras celebrar consultas con el Grupo de Referencia del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible y los coordinadores de la EDS de la UNESCO. Actualmente se está finalizando el proyecto de cuestionario.

A continuación se enumeran las 10 cuestiones que se tratarán en el cuestionario:

Cuestión 1: Medidas normativas, reglamentarias y operacionales que respaldan el Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible

Cuestión 2: Medidas adoptadas para promover el desarrollo sostenible por medio de la educación formal

Cuestión 3: Medidas adoptadas para dotar a los educadores (de la educación formal, no formal e informal) de las competencias necesarias para integrar el desarrollo sostenible en la enseñanza

Cuestión 4: Medidas adoptadas para suscitar la toma de conciencia y el conocimiento del público acerca del desarrollo sostenible mediante la educación no formal e informal

Cuestión 5: Medidas adoptadas para lograr el acceso a instrumentos y materiales adecuados para la EDS

Cuestión 6: Medidas adoptadas para promover la investigación y el desarrollo en materia de EDS

Cuestión 7: Medidas adoptadas para intensificar la cooperación regional e internacional respecto de la EDS

Cuestión 8: Exponga los problemas y obstáculos encontrados al aplicar una estrategia nacional sobre la educación para el desarrollo sostenible en todos los niveles de educación

Cuestión 9: Indique si se precisa asistencia para mejorar la puesta en práctica del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible

Cuestión 10: Medidas adoptadas para preservar, utilizar y promover el conocimiento de las poblaciones indígenas con respecto a la EDS.

2. Resumen de los estudios de investigación sobre seguimiento y evaluación propuestos

Fundamento

Lo que se pretende con los estudios de investigación previstos es examinar a lo largo del Decenio la manera en que la educación para el desarrollo sostenible se lleva adelante en el plano local, los aspectos que se destacan y los que se cuestionan y por qué motivos, el modo en que las prácticas del ámbito local se articulan con las estrategias nacionales, regionales o mundiales o se apartan de ellas, algunas de las consecuencias de esas prácticas en lo que respecta a la modificación de las relaciones sociales, y las nuevas ideas que surgen en las familias y comunidades.

Métodos

Esos estudios de investigación constarán de varios estudios de casos de distintos contextos realizados en las cinco regiones principales en que la UNESCO lleva a cabo su labor (Asia y el Pacífico, Europa y América del Norte, Estados Árabes, África y América Latina). Se seleccionarán los estudios de casos para ilustrar distintos contextos pedagógicos y diferentes tipos de compromisos respecto de la EDS. En cada caso se examinarán temas esenciales, que serán documentados por los equipos de investigación que trabajan a escala regional y mundial.

3. Reseña del establecimiento de un proceso con la participación de múltiples interesados

Fundamento

En el Plan de Aplicación Internacional del Decenio se subraya la necesidad de “facilitar la creación de redes, los intercambios y las interacciones entre las partes interesadas en la EDS”.⁷ Con ese fin se prevé establecer un proceso con la participación de distintos interesados para:

- determinar las principales partes interesadas en la EDS en los planos nacional, regional e internacional;
- crear una plataforma de múltiples interesados que brinde una tribuna de diálogo para establecer la cooperación y la coordinación de las actividades relacionadas con la EDS, informar sobre la situación de las actividades relativas a la EDS y los cambios recientes de las mismas, y examinar las medidas y planes en curso en materia de EDS. Esa tribuna también podría servir para informar sobre la marcha de la EDS e intercambiar planes futuros, prácticas ejemplares y monografías.

Métodos

Se podría contemplar la posibilidad de utilizar un foro electrónico para el proceso de diálogo con la participación de distintos interesados. también se examinará la organización de reuniones y talleres para aumentar las capacidades con miras a ese proceso.

Esquema de la organización:

La secretaría del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, en estrecha cooperación con el Grupo de Expertos encargado del seguimiento y la evaluación, definirá los detalles de la organización de la propuesta de investigación y el proceso de intervención de múltiples interesados, que se incluirán en el plan operacional.

⁷ Plan de Aplicación Internacional del Decenio, pág. 6, UNESCO, 2006.